Hinweis zur Übersetzung / KI-Übersetzung
Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.
Originaldokument (Englisch): SIG-OPERATORS-MANUAL-KILO10K-ABS-HD-GENII-7405171-01-REV-03-WEB-FILE.pdf (SIG SAUER)



BASEMAP

BDX™ 2.0

KILO®

APPLIED BALLISTICS
THE SCIENCE OF ACCURACY

Bluetooth®

KILO10K–ABS™ HD GEN II 10x42 mm LASER-ENTFERNUNGSMESSER MIT BALLISTIC DATA XCHANGE™

BEDIENUNGSANLEITUNG

SIG SAUER®

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



INHALTSVERZEICHNIS

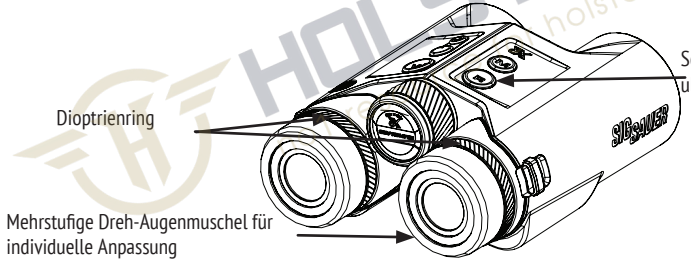
Einleitung 3
Lieferumfang 4
Hauptmerkmale 5
Produktbezeichnung 6
Allgemeine Bedienung 15
BDX-App installieren / verwenden 28
BaseMap™ 53
Häufig gestellte Fragen (FAQ) 54
Technische Daten 60
SIG SAUER® Infinite Guarantee™ 68

HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres SIG SAUER® Laser-Entfernungsmessers. Ihr KILO verfügt über die neue Gen II LightWave DSP Engine, Applied Ballistics Elite und Ballistic Data Xchange™ (BDX). Verbesserte Messleistung und das branchenweit erste AMOLED-Display (Active Matrix Organic Light Emitting Diode) für eine anspruchsvolle Darstellung von Entfernungs- und Ballistikinformationen. Nutzen Sie Ihr KILO für Entfernungsmessungen auf extreme Distanz, das Markieren entfernter Wegpunkte, Kompassnavigation und präzise ballistische Lösungen.



HOLSTERWELT holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



LIEFERUMFANG

- KILO Entfernungsmesser
- CR2-Primär-Lithiumbatterie (2)
- Aufbewahrungstasche mit Reißverschluss
- Trageriemen-Set
- Kurzanleitung
- Linsenreinigungsstift

Scannen Sie den QR-Code, um sigsauer.com aufzurufen. Dort finden Sie weitere Informationen zu SIG-SAUER-Produkten, zur SIG SAUER Academy und zum SIG Experience Center, zu Sonderprogrammen und zusätzlichen Support.

Die aktuellste Bedienungsanleitung kann von der SIG-SAUER-Website heruntergeladen werden und ist auch über die kostenlose BDX-App abrufbar.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

HAUPTMERKMALE

- 10 x 42 mm Fernglas mit SpectraCoat™-Entspiegelungsvergütungen für überlegene Lichtdurchlässigkeit bei schwachem Licht und optische Klarheit.
- Zum Patent angemeldete Ballistic-Data-Xchange™-(BDX)-Technologie von SIG SAUER zur Kommunikation mit jedem BDX-fähigen Visier über Bluetooth® Low Energy.
- Rotes Lumatic™ AMOLED-Display passt sich automatisch an wechselnde Umgebungslichtverhältnisse an und bietet eine vollständige Grafikanzeige für Entfernungs- und Ballistikinformationen in Echtzeit.
- Bluetooth® Low Energy Long Range 5.x verbessert die Verbindungsreichweite zu Bluetooth-fähigen Geräten.
- Gen II Lightwave DSP Technology für die schnellsten, weitesten und genauesten Messergebnisse aller erhältlichen Entfernungsmesser.
- Integriertes Applied Ballistics Elite mit Geschossdatenbank und Unterstützung für G1/G7 und AB Custom Drag Curves; speichert bis zu 30 benutzerdefinierte Geschossprofile. Ballistische Ergebnisse werden wahlweise in MOA oder MRAD angegeben.
- Integration mit BaseMap zum Markieren entfernter Wegpunkte.
- Eigene Tasten für die schnelle Eingabe von Windrichtung / Windgeschwindigkeit.
- QuickBOND zum sofortigen Koppeln Ihres KILO mit jedem BDX-fähigen Visier, ohne die BDX-App zu verwenden.
- Integrierte Umweltsensoren für Temperatur, Druck, Luftfeuchtigkeit, Neigungsmesser und digitalen Kompass.

- 5 Messmodi: Line of Sight (LOS), Angle Modified Range (AMR), Applied Ballistic Elite (BDX-U), Applied Ballistic External (BDX-X) und Archery Mode (Arch).
- 5 Zielmodi: FIRST, BEST, LAST, Extended Range (XR) und Fog.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



PRODUKTBEZEICHNUNG

A. Power- / Range-Taste

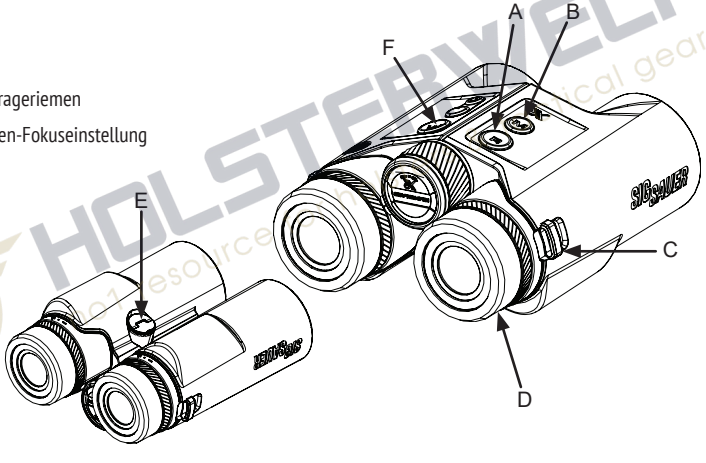
B. Mode-Taste

C. Befestigungspunkt für Trageriemen

D. Augenmuschel / Dioptrien-Fokuseinstellung

E. Batteriefach

F. Wind-Tasten



HOLSTERWELT
tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

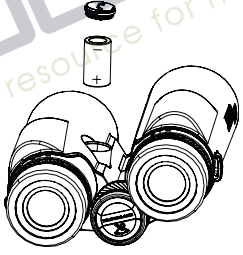
ERSTE EINRICHTUNG

Batterie einlegen

Entfernen Sie die Batteriekappe, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Legen Sie (1) CR2-Primär-Lithiumbatterie mit der Seite des Pluspols (+) zuerst ein. Setzen Sie die Kappe auf den Minuspol (–) der Batterie und bringen Sie die Batteriekappe wieder an, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.

VORSICHT

BEIM EINSETZEN DARAUF ACHTEN, DIE BATTERIEKAPPE NICHT ZU VERKANTEN.



HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Nach dem Einlegen der Batterie und Drücken der RANGE-Taste werden der Startbildschirm und der Status des Entfernungsmessers angezeigt:



Der Startbildschirm mit dem SIG-Logo kann jederzeit durch Drücken der RANGE- oder MODE-Taste verlassen werden. Der Startbildschirm kann auch dauerhaft über das MENU-System Ihres KILO oder über die BDX-App auf der Seite RANGEFINDER > SETTINGS deaktiviert werden.

HOLSTERWELT
resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

TRAGERIEMEN ANBRINGEN

Befestigen Sie den Trageriemen am Fernglas, indem Sie die kleinen genähten Paracord-Schlaufen nehmen und das Paracord-Ende durch die Befestigungspunkte auf beiden Seiten des Fernglases führen. Verbinden Sie anschließend die Trageriemen-Clips mit den Paracord-Schlaufen. Stellen Sie den Trageriemen für optimalen Sitz passend ein.



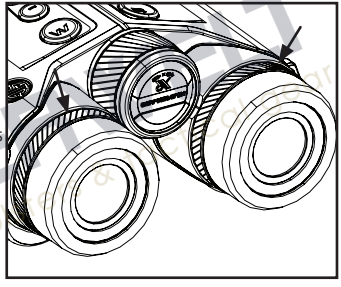
HOLSTERWELT
holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



DIOPTRIENAUSGLEICH

Das KILO10K verfügt über zwei Dioptrieneinstellungen. Eine für das interne AMOLED-Display (rechts) und eine für entfernte Ziele (links). Drücken Sie die RANGE-Taste, um das Fernglas einzuschalten – das Display sollte im rechten Kanal sichtbar sein. Schließen Sie Ihr linkes Auge und stellen Sie die Dioptrie am rechten Kanal ein, um das Display scharf zu stellen. Suchen Sie als Nächstes mit Ihrem Fernglas ein entferntes Ziel und bringen Sie das Zielbild mit dem mittleren Fokusknopf mit Ihrem rechten Auge scharf. Öffnen Sie nun, während Sie dasselbe entfernte Ziel betrachten und das AMOLED-Display scharf ist, Ihr linkes Auge und stellen Sie den linken Dioptrienausgleich ein, um das Zielbild mit Ihrem rechten Auge scharf zu bringen. Verwenden Sie beim Einstellen beider Dioptrien dasselbe entfernte Ziel und vermeiden Sie es, das mittlere Fokusrad zu verstellen.



HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & accessories

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

GEN II LIGHTWAVE™ DSP-TECHNOLOGIE

Ihr KILO verfügt über die zweite Generation der Entfernungsmesser-Engine von SIG SAUER. Die neue Engine bietet einen stromsparenden Field Programmable Gate Array (FPGA) der neuesten Generation, einen neuen Bluetooth-5.x-Mikrocontroller (MCU) und einen hochmodernen Analog-Digital-Wandler (ADC) zur Erkennung entfernter Ziele, was Messleistung und Empfindlichkeit in jeder Umgebung drastisch erhöht. Umweltsensoren sind nun in jedes BDX-fähige KILO eingebettet, ebenso der neueste Applied-Ballistics-Rechner. Die neuen KILO bieten weiterhin HyperScan für schnelle Messergebnisse mit bis zu 4 Messungen pro Sekunde und umfassen jetzt die Zielerkennung FIRST, den FOG-Modus und den Extended-Range-(XR)-Modus für den Einsatz auf dem Stativ. Der XR-Modus erhöht die Messproben um den Faktor 4, was die Erkennung entfernter Ziele auf extreme Entfernungen verbessert und am besten bei auf einem Stativ montiertem Entfernungsmesser genutzt wird. Alle KILO sind mit der BDX-App im Feld aktualisierbar, sodass Ihr KILO stets die neuesten Funktionen hat.

Es gibt jetzt 5 Zielmodi: FIRST, BEST, LAST, XR und FOG. Ihr KILO erkennt bei jedem Tastendruck mehrere mögliche Messergebnisse. Mittels Digital Signal Processing (DSP) werden für jede Entfernungsberechnung die besten Messergebnisse gespeichert. Im Zielmodus FIRST wird das erste gültige Messergebnis angezeigt. Im Zielmodus LAST wird das letzte gültige Messergebnis angezeigt. Im Zielmodus BEST wird das stärkste gültige Messergebnis angezeigt. Wird die SCAN-Funktion verwendet (RANGE-Taste gedrückt halten), führt Ihr Entfernungsmesser eine laufende Übersicht der Messergebnisse, und im Zielmodus FIRST wird das nächstgelegene Ziel angezeigt und bleibt angezeigt. Im Zielmodus LAST wird die größte aller Zielentfernungen angezeigt. Befinden sich beispielsweise drei Ziele in unterschiedlichen Entfernungen, z. B. 100, 50 und 300 Yards (91,4, 45,7 und 274,3 m), sehen Sie beim Schwenken über diese Ziele im Zielmodus FIRST „100“, dann „50“ und dann „50“.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



Im Zielmodus LAST würden „100“, „100“ und dann „300“ angezeigt.

Der FOG-Modus nutzt zusätzliche DSP-Algorithmen, um falsche Messwerte herauszufiltern, und zeigt das zuletzt erkannte gültige Ziel an.

Der XR-Modus liefert Messergebnisse mit einer Aktualisierung pro Sekunde (statt 4-mal pro Sekunde). In diesem Modus ist die Abtastrate 4-mal höher und ermöglicht die Erkennung entfernter Ziele; es wird immer das zuletzt erkannte gültige Ziel angezeigt.

Ihr KILO hat eine maximale Reichweite auf reflektierende Ziele von bis zu 10.000 Yards (9.144 m) bzw. über 5,5 Meilen (8,9 km). Aufgrund der längeren Abtastzeit kann Ihr Entfernungsmesser im SCAN-Modus die Batterie schneller verbrauchen als ältere SIG-SAUER-Produkte. Es gibt einen Battery-Saver-Modus, der aktiviert werden kann, um Ihre maximale Reichweite auf 2.000 Yards (1.828,8 m) zu begrenzen, wodurch sich die Betriebsdauer Ihres KILO mindestens verdoppelt. Diese Einstellung finden Sie im MENU Ihres KILO und in der BDX-App auf der Seite RANGEFINDER > SETTINGS.

Die Sonneneinstrahlung ist ein wesentlicher Faktor bei der Erkennung entfernter Ziele; bei hoher Sonneneinstrahlung kann es schwierig sein, entfernte Ziele zu erkennen, bei bedecktem Himmel oder morgens / abends können Sie jedoch problemlos Ziele auf extreme Entfernungen erkennen.

HOLSTERWELT
your source for quality tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

SIG SAUER BALLISTIC DATA XCHANGE 2.0 (BDX 2.0)

Das zum Patent angemeldete BDX-System von SIG SAUER nimmt das Rätselraten aus der Ermittlung der richtigen Entfernungs- und Ballistiklösung, um Ihr Ziel mit dem ersten Schuss zu treffen. Bluetooth Low Energy in Kombination mit einem integrierten Ballistikrechner (Applied Ballistics Elite) ermöglicht es dem Benutzer, bis zu 30 benutzerdefinierte Geschossprofile in der kostenlosen BDX-App zu konfigurieren und mit Ihrem KILO zu synchronisieren. Entfernung auf der Visierlinie, Höhen- und Windhaltepunkte werden auf Grundlage des aktiven Profils sofort berechnet und angezeigt. In Kombination mit einem der BDX-fähigen Zielfernrohre von SIG SAUER misst der Benutzer ein Ziel, und die Schusslösung wird sofort an das BDX-Zielfernrohr übermittelt, wo der Haltepunkt gezielt beleuchtet wird.

QuickBOND™ ermöglicht es Ihnen, Ihr KILO schnell mit jedem BDX-fähigen Zielfernrohr oder Visier zu koppeln.

1. Legen Sie bei einem SIERRA-Zielfernrohr die Batterien ein und schalten Sie es auf Beleuchtungsstufe 1 ein.
2. Schalten Sie das KILO ein, indem Sie die RANGE-Taste drücken und loslassen.
3. Halten Sie die RANGE- und die MODE-Taste mindestens drei Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, während Sie durch das KILO auf das Display schauen. Es erscheint ein Menü, in dem Sie Windgeschwindigkeit und -richtung einstellen oder QuickBOND starten können.
4. Gehen Sie mit der MODE-Taste nach unten zu QuickBOND und drücken Sie die RANGE-Taste.
5. Sobald die Anzeige im Entfernungsmesser „BOND" und dann „GOOD" zeigt, sind Ihre Geräte gekoppelt (die blaue LED am SIERRA sollte nun dauerhaft blau leuchten).
6. Ihr berechneter ballistischer Haltepunkt für jede ballistische Lösung wird nun aktiv mit Ihrem SIERRA-Zielfernrohr synchronisiert.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



AMOLED-DISPLAY (ACTIVE MATRIX ORGANIC LIGHT EMITTING DIODE)

Ihr KILO verfügt über ein branchenweit erstes rotes AMOLED-Display mit 304 x 256 Pixeln. Dieses Grafikdisplay ist über das MENU-System Ihres KILO oder über die BDX-App konfigurierbar. Vollständige Entfernungs- und Ballistikinformationen können nun gleichzeitig angezeigt werden, ebenso AMR- und LOS-Entfernung, Steigungs- / Gefällewinkel, Density Altitude (DA), Höhen- / Windhaltepunkte, Geschossgeschwindigkeit und Energie am Ziel. Erweiterte Funktionen wie ein digitaler Kompass und mehrere Absehen können nun vom Benutzer ausgewählt werden. Es gibt 10 Helligkeitsstufen einschließlich AUTO, wobei ein Umgebungslichtsensor die Displayhelligkeit automatisch an wechselnde Lichtverhältnisse anpasst.

MESSGENAUIGKEIT, AUFLÖSUNG UND MAXIMALE REICHWEITEN

Das KILO10K-ABS™ HD GEN II liefert Entfernungsangaben auf der Visierlinie oder winkelkorrigiert mit einer Genauigkeit von ±0,5 Yards oder Metern bis 500 Yards (457,2 m); ±1 Yard von 500 - 1000 Yards (457,2 - 914,4 m) und ±2 Yards über 1000 Yards (914,4 m). Die Entfernung wird mit einer Auflösung von 0,1 Yard oder Meter angezeigt.

ENTFERNUNGSMESSLEISTUNG IM HYPERSCAN-MODUS

	Reflektierend	Bäume	Rehwild
KILO10K–ABS™ HD GEN II	Bis zu 10.000 yds	Bis zu 4.000 yds	Bis zu 3.000 yds

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

ALLGEMEINE BEDIENUNG

Laden Sie die BDX-App aus dem Google Play Store oder dem Apple Store herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone. Vollständige Konfigurationsanweisungen zur Einrichtung Ihrer BDX-App auf Ihrem Smartphone finden Sie weiter hinten in dieser Anleitung. Die folgenden Anweisungen beschreiben die allgemeine Bedienung und Konfiguration bei Verwendung des Entfernungsmessers ohne die BDX-App.

Um den Entfernungsmesser EINZUSCHALTEN, drücken Sie die RANGE- oder die MODE-Taste kurz. Um in den Programmier- / Konfigurationsmodus zu gelangen, halten Sie im eingeschalteten Zustand die MODE-Taste gedrückt, bis das Menü in Ihrem Sichtfeld erscheint.

Sie sehen das folgende Menü:

- Range Mode
- Ballistic Profiles
- Wind Speed
- Wind Direction
- Target Mode
- Display Brightness
- Reticle Selection
- Unit of Measure
- Feature Settings
- Compass
- Onboard Sensors
- About
- Exit (Save)

Wählen Sie mit der RANGE-Taste einen Menüpunkt aus und gehen Sie mit der MODE-Taste in der Liste nach unten. Sobald eine Auswahl getroffen wurde, können Sie mit der MODE-Taste nach unten zu Exit (Save) gehen oder die MODE-Taste gedrückt halten, um zu beenden / zu speichern und zur Messung zurückzukehren.

HOLSTERWELT no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



RANGE MODE (MESSMODUS)

Im Untermenü Range Mode stehen Ihnen 4 Optionen zur Verfügung: BDX Elite, BDX External, Angle Modified Range und Line of Sight. BDX Elite ist die Standardkonfiguration und wird mit 1 benutzerdefinierten Geschossprofil auf Basis eines Geschosses vom Kaliber 0,308 geliefert. BDX Elite nutzt den vollständigen Applied-Ballistics-Elite-Rechner mit der kompletten AB-Geschossbibliothek und benutzerdefinierten Widerstandskurven. BDX External kann zur Verbindung mit externen Geräten wie dem Kestrel 5700 und dem Garmin Foretrex verwendet werden. Im Modus BDX External werden die LOS-Entfernung und der Steigungs- / Gefällewinkel an das externe Gerät gesendet, wo die ballistische Lösung berechnet wird; anschließend werden die vollständigen Informationen zu Höhen- und Windhaltepunkten zur Anzeige an Ihr KILO zurückübertragen. Sowohl bei BDX Elite als auch bei BDX External wird die winkelkorrigierte Entfernung in der Mitte des Displays angezeigt, die Entfernung auf der Visierlinie oben links im Display; der Winkel wird oben rechts im Display angezeigt.

AMR ist die winkelkorrigierte Entfernung („Schützenregel") und liefert die äquivalente horizontale Entfernung zum Ziel. Sie wird in der Mitte des Displays unterhalb des Absehens angezeigt. LOS ist die Entfernung auf der Visierlinie, unabhängig vom Winkel; sie wird ebenfalls in der Mitte unterhalb des Absehens angezeigt, der Winkel oben rechts.

Sie sehen das folgende Menü (BDX Elite ist ausgewählt):

- BDX Elite
- BDX External
- AMR (Center Display)
- LOS (Center Display)
- Archery Mode
- Back (Save)

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

BALLISTICS PROFILE (BALLISTIKPROFIL)

Im Untermenü Ballistics Profile sehen Sie alle benutzerdefinierten Geschossprofile, die in der BDX-App erstellt und mit Ihrem KILO synchronisiert wurden. Das Gerät wird mit einem Geschossprofil .308 175 grain MatchKing (175 grain = 11,34 g) geliefert.

Sie sehen das folgende Menü (.308 175gr MK ist ausgewählt):

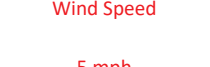


WIND SPEED (WINDGESCHWINDIGKEIT)

Eigene Windtasten befinden sich am linken Tubus und sind mit „+“ und „-“ gekennzeichnet. Der Quick Mode erlaubt die sofortige Änderung der Windgeschwindigkeit mit den Tasten +/-. Der Hunt Mode sperrt die Windtasten, um versehentliche Änderungen zu verhindern.

Halten Sie die WIND-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Windwerte zu entsperren und zu ändern.

Sie sehen das folgende Menü:



HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

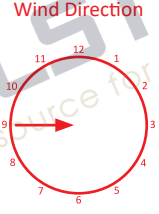
Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



WIND DIRECTION (WINDRICHTUNG)

Eigene Windtasten befinden sich am linken Tubus. „W“ ermöglicht im Quick Mode die Änderung der Windrichtung. Halten Sie „W“ 2 Sekunden lang gedrückt, um die Windwerte im Hunt Mode zu entsperren und zu ändern.

Sie sehen das folgende Menü:



HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

TARGET MODE (ZIELMODUS)

Im Untermenü Target Mode stehen 5 Optionen zur Auswahl. Last Target ist standardmäßig ausgewählt. In den meisten Situationen sollte der Modus Last oder Best Target verwendet werden. Last Target sollte für entfernte Ziele oder Ziele hinter Bäumen und Laub verwendet werden. Best Target liefert die stärkste Rückmeldung. First Target kann verwendet werden, wenn sich ein Ziel vor Laub befindet und Sie sicher sein möchten, dass Sie das nächstgelegene beabsichtigte Ziel treffen. Extended Range kann für Ziele auf extreme Entfernungen verwendet werden. Ihre Scan-Rate sinkt von 4x pro Sekunde auf 1x pro Sekunde, wobei die vierfache Menge an Abtastdaten erfasst und ausgewertet wird, um sehr weit entfernte Ziele zu erkennen; dieser Modus lässt sich am besten bei Stativmontage nutzen und liefert immer das zuletzt erkannte Ziel. Der Fog-Modus kann bei Nebel oder Dunst in der Luft verwendet werden und liefert das zuletzt erkannte Ziel.

Alle Modi verhalten sich gleich, wenn Entfernungen mit einem einzelnen Tastendruck gemessen werden. Im SCAN-Modus verhalten sich First und Last Target jedoch unterschiedlich. Wenn Sie im Modus First Target über mehrere Ziele schwenken, wird die nächstgelegene Entfernung angezeigt und beibehalten, bis ein näheres Ziel erkannt wird. Last Target macht das Gegenteil – Ziele, die zunehmend weiter entfernt sind, werden angezeigt und bleiben angezeigt, bis die RANGE-Taste losgelassen wird.

Sie sehen das folgende Menü:

- Last Target
- First Target
- Best Target
- Extended Range (XR)
- Fog
- Back (Save)

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



DISPLAY BRIGHTNESS (DISPLAYHELLIGKEIT)

Im Untermenü Display Brightness stehen 10 Optionen zur Auswahl. AUTO Adjust ist die Standardeinstellung. Sie können aus 3 niedrigen, 3 mittleren und 3 hohen Helligkeitsstufen wählen. Auto Adjust misst die Umgebungslichtverhältnisse und passt sich automatisch an. Gehen Sie mit der MODE-Taste durch das Menü und wählen Sie mit der RANGE-Taste aus.

Sie sehen das folgende Menü:

- AUTO Adjust
- High 3
- High 2
- High 1
- Medium 3
- Medium 2
- Medium 1
- Low 3
- Low 2
- Low 1
- Back (Save)

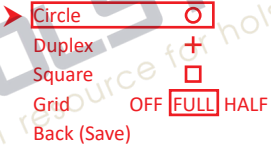
HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

RETICLE SELECTION (ABSEHENAUSWAHL)

Im Untermenü Reticle Selection stehen 5 Optionen zur Auswahl. Circle ist die Standardeinstellung. Für das zentrale Zielelement gibt es drei Optionen: einen kleinen Kreis, ein Duplex und ein Quadrat. Sie können außerdem ein horizontales oder vollständiges Milling-Raster als Absehen aktivieren.

Sie sehen das folgende Menü:



HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



UNIT OF MEASURE (MASSEINHEIT)

Im Untermenü Unit of Measure stehen 5 Optionen zur Auswahl. Die Hauptoptionen sind englisch (imperial) oder metrisch. Für das Vorhalten können Sie zwischen MOA oder MRAD (Milliradiant) umschalten.

Sie sehen das folgende Menü:

Unit of Measure

➤ Distance:	yards	meters
Temperature:	Fahrenheit	Celcius
Wind:	mph	m/s
DA:	feet	meters
Milling Grid:	MOA	MRAD
Holdover:	MOA	MRAD
Ret Velo/Eng:	Imperial	Metric
Back (Save)		

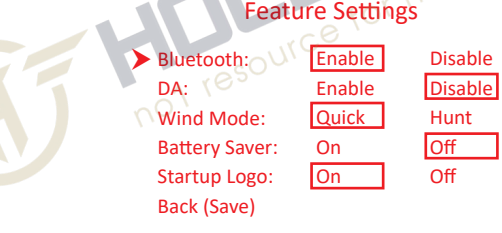
HOLSTERWELT
the resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

FEATURE SETTINGS (FUNKTIONSEINSTELLUNGEN)

Im Untermenü Feature Settings stehen 5 Optionen zur Auswahl. In diesem Untermenü können Sie Bluetooth vollständig deaktivieren, DA während der Messung ein- oder ausschalten (DA erscheint oben rechts im Display unterhalb des Steigungswinkels), den Battery-Saver-Modus aktivieren, den Startbildschirm ausschalten oder den Signal Meter ein- oder ausschalten. Der Signal Meter gibt Echtzeit-Rückmeldung zur Stärke des Rücksignals – bei kurzen Entfernungen wird ein voller Balken angezeigt, bei entfernten Zielen eine geringere Stärke. Alle diese Einstellungen sind über die BDX-App zugänglich. Der Battery-Saver-Modus verdoppelt Ihre Batterielebensdauer, indem er die maximale Reichweite auf 2000 Yards (1.828,8 m) begrenzt, verlängert die Batterielebensdauer Ihres KILO aber um mehr als das Doppelte.

Sie sehen das folgende Menü:



HOLSTERWELT
your resource for holsters & more

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



COMPASS (KOMPASS)

Im Untermenü Compass sehen Sie Ihre Kompassrichtung, oder Sie werden aufgefordert, Ihren Kompass zu kalibrieren. Um Ihren Kompass zu kalibrieren, schwenken Sie den Entfernungsmesser in der Hand zwei- bis dreimal in einer Acht, bis Ihre Kompassrichtung erscheint. Sie können den Kompass verlassen, indem Sie die RANGE- oder die MODE-Taste drücken und loslassen.

Sie sehen das folgende Menü:

Digital Compass

➤ Compass Start
Compass Calibration
Back (Save)

Compass Calibration

Warning! This will clear previous calibration!
Directions:
Rotate/Flip device in all directions

➤ Back
Compass Cal Start

Mag Cal is “POOR”

SE S SW

171°

Press RANGE or MODE to Exit

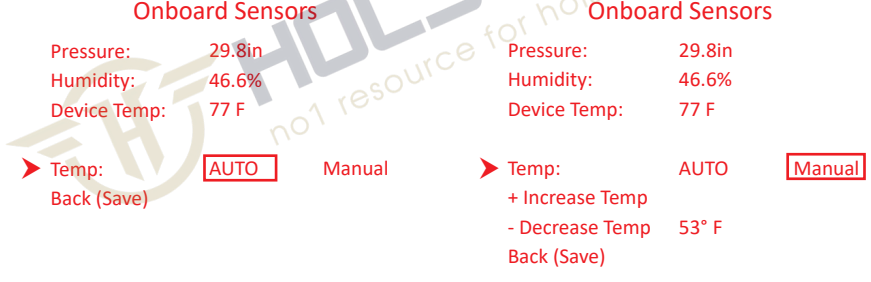
HOLSTERWELT
no1 knowledge for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

ONBOARD SENSORS (INTEGRIERTE SENSOREN)

Im Untermenü Onboard Sensors sehen Sie die von den Sensoren in Ihrem Entfernungsmesser gemessene Umgebungstemperatur, den Druck und die Luftfeuchtigkeit. Wenn Ihr Gerät in einer Tasche, am Körper oder in der Sonne getragen wird, kann es zu einer falschen Temperaturanzeige kommen. Sie können den in Ihrem Entfernungsmesser gespeicherten Temperaturwert auf MANUAL umstellen und die Temperatur dann einstellen. Wenn Sie Ihre Temperatur manuell korrigieren, bleibt sie auf diesem Wert, bis sie manuell geändert oder wieder auf AUTO umgestellt wird. Sie können in der BDX-App außerdem zwischen Onboard-Sensor, Wetterstation oder manueller Eingabe umschalten.

Sie sehen das folgende Menü:



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



ABOUT (INFO)

Im Untermenü About sehen Sie die aktuell auf Ihrem KILO installierten Softwareversionen sowie Kontaktinformationen von SIG SAUER und die Seriennummer Ihres Produkts.

Sie sehen das folgende Menü:

KILO10K

FW Version: 44.015
FPGA Version: 39
Serial: K10KGEN2-0000XX
www.sigsauer.com
1-603-310-3000
Contains FCC ID: SH6MDBT50Q

➤ Back

HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

HOTKEYS (SCHNELLTASTEN)

Sie können QuickBOND schnell starten, indem Sie die RANGE- und die MODE-Taste gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Sie sehen das folgende Menü:



HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



BDX-APP INSTALLIEREN / VERWENDEN

Das KILO wurde für Weitschützen und Jäger mit integrierten Umweltsensoren und einem eingebetteten Ballistikrechner für höhere Präzision auf große Entfernungen entwickelt. Um das Beste aus Ihrem Entfernungsmesser herauszuholen, laden Sie die SIG Ballistic App (SIG BDX) herunter und synchronisieren Sie Ihr Smartphone mit Ihrem Entfernungsmesser. Sobald ein ballistisches Profil mit Ihrem Entfernungsmesser synchronisiert ist, müssen Sie Ihr Smartphone nicht mehr mitführen, um die im Entfernungsmesser eingebettete erweiterte Ballistik zu nutzen, es sei denn, Sie wollen Umwelteinstellungen überschreiben oder erwarten, Windaktualisierungen in Echtzeit zu benötigen. Durch die gleichzeitige Verwendung der Smartphone-App mit dem Entfernungsmesser sehen Sie mehr Informationen in Echtzeit über den Entfernungsmesser-Bildschirm in der App. Noch besser: Sie können Ziele sogar über die in den Entfernungsmesser-Bildschirm integrierte RANGE-Taste fernbedient messen.

In diesem Abschnitt laden Sie die SIG Ballistic App (SIG BDX) herunter, richten ein Ballistikprofil ein, konfigurieren Ihren Entfernungsmesser, indem Sie ein Profil auswählen, und laden dann ein oder mehrere Profile auf Ihren Entfernungsmesser.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

1. BDX®-App aus dem App Store / Google Play Store herunterladen

Rufen Sie den App Store auf, um die SIG Ballistic App (SIG BDX) auf ein iOS-basiertes Apple-Produkt herunterzuladen. Für Android-Geräte rufen Sie den Google Play Store auf. Suchen Sie nach SIG SAUER® oder SIG Ballistic App (SIG BDX). Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone.







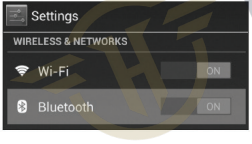
HOLSTERWELT
holsterwelt.com for holsters & tactical gear

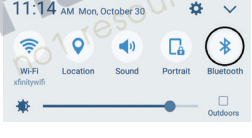
Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

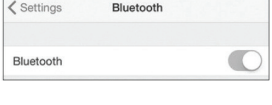


2. Bluetooth einschalten und koppeln

Starten Sie die App nach der Installation – Sie sehen den Home-Bildschirm. Nun müssen Sie Ihr KILO mit Ihrem Smartphone synchronisieren. Bei iOS müssen Sie lediglich sicherstellen, dass Bluetooth EIN ist, indem Sie in die Einstellungen gehen und den Schalter verschieben, bis Bluetooth EIN ist. iOS-Geräte koppeln sich innerhalb der SIG Ballistic App automatisch mit Ihrem Entfernungsmesser. Bei Android müssen Sie die Geräte förmlich koppeln, indem Sie zu Einstellungen, dann Bluetooth gehen und den Schalter auf EIN schieben. Stellen Sie sicher, dass sich der Entfernungsmesser in der Nähe befindet und ebenfalls eingeschaltet ist, indem Sie die RANGE-Taste drücken und loslassen. Ihr KILO sollte als Gerät in der Nähe erscheinen – wählen Sie Ihren Entfernungsmesser aus, und Sie sind gekoppelt. Sobald Sie Ihr Android-Smartphone förmlich mit Ihrem KILO gekoppelt haben, müssen Sie den Entfernungsmesser im Home-Bildschirm der SIG Ballistic App auswählen. Siehe Abbildungen unten.







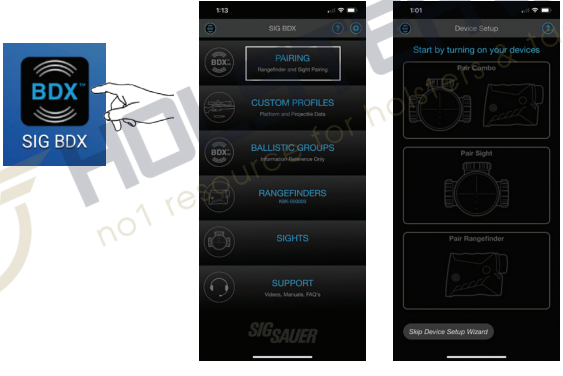


HOLSTERWELT
no 1 resource for holsters

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

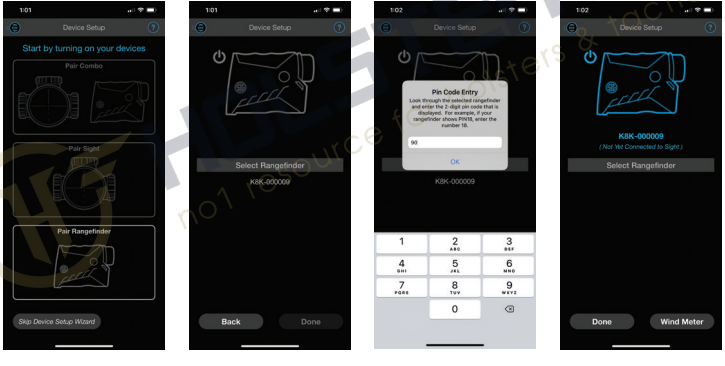
3. Die kostenlose SIG SAUER BDX®-App starten und mit Ihrem KILO® koppeln (PIN-Code eingeben)

Öffnen Sie auf Ihrem Smartphone die BDX-App, tippen Sie auf PAIRING und schalten Sie Ihr KILO ein, indem Sie die RANGE-Taste drücken und loslassen. Dadurch wird das Symbol Pair Rangefinder weiß. (Fortsetzung auf der nächsten Seite)



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Dadurch wird der Kopplungsbildschirm aufgerufen. Tippen Sie auf das Symbol Pair Rangefinder. Sie erhalten eine Liste der eingeschalteten Entfernungsmesser in Reichweite. Tippen Sie auf den Entfernungsmesser, den Sie koppeln möchten, anhand der Seriennummer. Schauen Sie durch Ihren Entfernungsmesser und lesen Sie die PIN ab. Geben Sie diese PIN im Popup Pin Code Entry ein und tippen Sie auf OK. Dadurch wird Ihr Entfernungsmesser gekoppelt, und das Entfernungsmesser-Symbol wird blau, um den Erfolg anzuzeigen. Sie können einen Entfernungsmesser auch koppeln, indem Sie auf dem Eröffnungsbildschirm auf Skip Device Setup Wizard tippen und den nachstehenden Anweisungen folgen. Anweisungen zum Koppeln Ihres Windmessers finden sich ebenfalls unten.



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

4. Ihr WeatherFlow WINDMeter koppeln

Sobald Ihr Entfernungsmesser gekoppelt ist, haben Sie die Möglichkeit, Ihr WeatherFlow WindMeter zu koppeln. Sie können diesen Schritt überspringen, indem Sie die Schaltfläche SKIP drücken. Wenn Sie einen Windmesser koppeln möchten, wählen Sie Ihren Windmesser aus der Liste auf dem Bildschirm. Der Windmesser wird automatisch gekoppelt. Nach der Kopplung wird das Symbol blau.

Zusätzliche Informationen zum WEATHERMeter:

Batterie wechseln: Das WINDMeter verwendet eine Batterie CR2450. Entfernen Sie die Silikon-„Haut", um die Batterieklappe freizulegen. Schieben Sie die Batterieklappe auf, wechseln Sie die Batterie und setzen Sie die „Haut" wieder auf. Die Batterie hält in der Regel 300-500 Betriebsstunden.

LED-Anzeigemuster: Langsames Blinken (Suche) Verbunden (keine) Abtastung (keine) Ausschalten (schnelles Blinken)

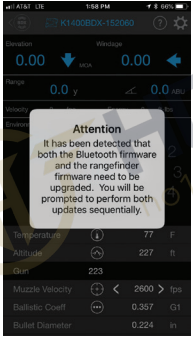


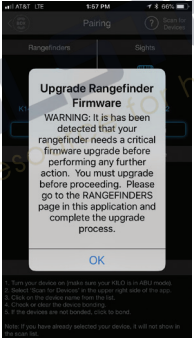


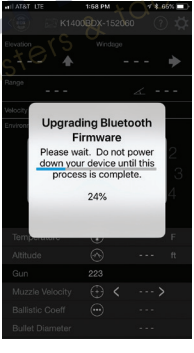
Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

5. Ihr KILO® bei der Kopplung auf die neueste Software aktualisieren

Möglicherweise werden Sie aufgefordert, die Software Ihres KILO zu aktualisieren. Diese Software-Updates sind obligatorisch und ermöglichen es SIG SAUER sicherzustellen, dass Ihre BDX®-App und Ihr KILO optimal funktionieren. Die meisten Updates dauern weniger als 1 Minute. Stellen Sie sicher, dass Ihr KILO eingeschaltet ist und Ihr Smartphone vor der Installation von Software-Updates noch mindestens 25 % Akkulaufzeit hat. Für optimalen Ablauf halten Sie Ihr Smartphone während des gesamten Installationsvorgangs wach.



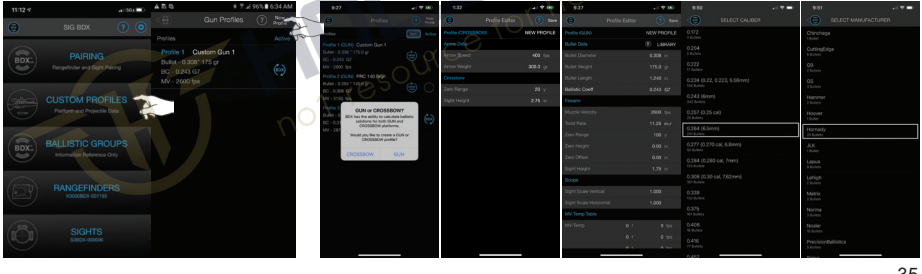




Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

4. Bis zu 30 benutzerdefinierte Geschossprofile konfigurieren

Mit der BDX-App können Sie bis zu 30 Profile erstellen und ändern. Tippen Sie auf dem Home-Bildschirm der App auf PROFILES. Es kann immer nur ein Profil aktiv sein; es ist durch das blaue BDX-Symbol rechts auf dem Bildschirm gekennzeichnet. Die BDX-App enthält ein Standardprofil 0,308. Sie können dieses Profil bearbeiten, indem Sie auf „Profile 1" tippen, oder ein neues erstellen, indem Sie oben rechts in der App auf „New Profile" tippen. Sie werden aufgefordert, entweder ein Armbrust- oder ein Waffenprofil zu wählen. Wenn Armbrust ausgewählt wird, gelangen Sie zum Armbrust-Profileditor. Tippen Sie auf jede weiße Zahl, um die Werte zu ändern. Sie können Ihr Profil umbenennen, indem Sie auf „NEW PROFILE" tippen und einen neuen Namen eingeben. Speichern Sie Ihr Profil, indem Sie oben rechts auf SAVE tippen.



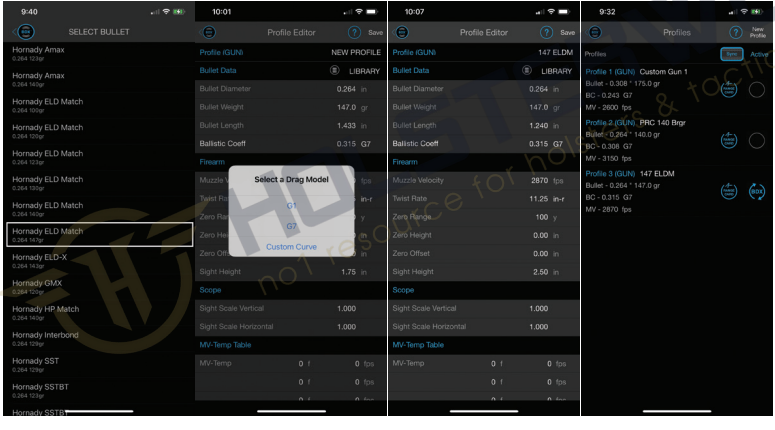
Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



Wenn „GUN“ ausgewählt wird, gelangen Sie zum Gun PROFILE EDITOR. Im PROFILE EDITOR können Sie das Profil umbenennen, indem Sie auf „NEW PROFILE“ tippen und den Namen ändern; er wird dann auch an anderer Stelle der App und auf Ihrem KILO übernommen. Möglicherweise finden Sie Ihre Patrone bereits in der „LIBRARY“. Wählen Sie „LIBRARY“, und Sie gelangen zu **einer Seite mit vielen gängigen Kalibern. (HINWEIS – Diese Bibliothek basiert auf dem Geschossdurchmesser in Dezimalschreibweise; Patronen wie 30-06 haben einen Geschossdurchmesser von .308 und finden sich im Abschnitt .308.) Nach dem** Auswählen Ihres Kalibers gelangen Sie zum Menü der Geschosshersteller. Suchen Sie den richtigen Hersteller und das passende Geschossgewicht für Ihre Patrone. Nachdem Sie Patrone und Hersteller gewählt haben, werden Sie aufgefordert zu wählen, welche Widerstandskurve verwendet werden soll: G1, G7 oder Custom. Ist eine Custom Drag Curve verfügbar, wird empfohlen, die Custom Drag Curve zu wählen, da dieses Geschoss genaue BC-Daten für den Über-, **Unter- und Transschallflug hat. Wenn Sie Ihre Patrone nicht in der Bibliothek finden, geben Sie ihre Eigenschaften einfach manuell auf der Hauptseite des PROFILE EDITOR ein. Sie können praktisch jede Geschosseigenschaft anpassen, die weiß (nicht ausgegraut) dargestellt ist. Das ist nützlich für Kunden, die ihre Munition selbst laden oder das Gewehr auf Parameter wie Mündungsgeschwindigkeit, Visierhöhe, Geschossgewicht und Einschieß-**
entfernung charakterisiert haben. Sobald Ihr Profil erstellt ist, drücken Sie oben rechts auf dem Bildschirm „SAVE“. Sie können jederzeit zurückkehren und diese Angaben in Ihrem Profil anpassen.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

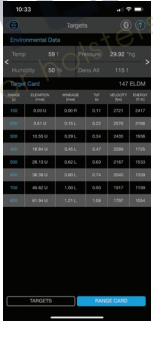
Durch Tippen auf die Schaltfläche Sync oben auf der Seite werden alle Ihre Profile auf Ihren Entfernungsmesser kopiert. Sie können, wie oben beschrieben, mit der BDX-Schaltfläche auswählen, welches Profil aktiv ist, oder über das Menü im Entfernungsmesser unter Ballistic Profiles.



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

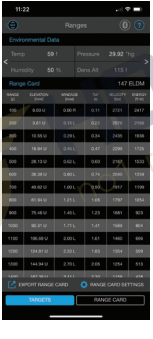
Durch Tippen auf das Symbol RANGE CARD werden die Targets Card und die Range Card für dieses Profil aufgerufen. Der erste Bildschirm ist die Targets Card. Mit der Targets Card können Sie bis zu acht Entfernungen auswählen, für die die Ballistik des gewählten Profils angezeigt werden soll. Die Entfernungen werden blau dargestellt. Sie können auf eine Entfernung tippen, um ihren Wert manuell zu ändern. Sie können auch auf eine Entfernung tippen, dann ein Ziel messen und diesen Wert mit der tatsächlichen Entfernung zum Ziel füllen. Oben auf dem Bildschirm finden Sie die Umweltdaten. Sie können auf jeden weiß dargestellten Wert tippen, um ihn zu ändern. Die ballistischen Daten werden bei jeder Änderung aktualisiert. Durch Tippen auf den Pfeil rechts wechseln Sie durch weitere Parameter, die für Wind, Richtung, Neigung und Breitengrad geändert werden können. Sie können erneut nach rechts tippen, um die Profildaten anzuzeigen.

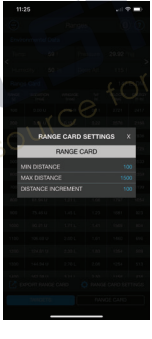


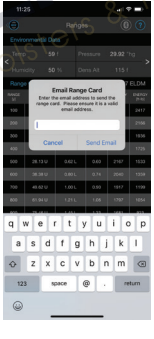


Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Durch Tippen auf Range Card unten auf dem Bildschirm gelangen Sie zur Range Card. Die Umweltdaten und die anderen zuvor genannten Informationen bleiben oben auf dem Bildschirm. Die Range Card zeigt die ballistische Flugbahn für das gewählte Profil. Die Range Card verwendet die im Einstellungsmenü des Entfernungsmessers gewählten Einheiten. Durch Tippen auf Range Card Settings öffnet sich ein Menü, in dem Sie die minimalen und maximalen Entfernungen sowie die Entfernungsschritte ändern können. Tippen Sie auf den Wert, den Sie ändern möchten, und geben Sie eine neue Zahl ein. Durch Tippen auf Export Range Card öffnet sich ein Fenster, in dem Sie eine E-Mail-Adresse eingeben können, an die Sie eine Kopie Ihrer Range Card senden möchten.







Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



Tippen Sie im Hauptmenü oben rechts auf das Zahnradsymbol, um das Menü der globalen Einstellungen aufzurufen. Hier können Sie Ihre App und Ihren Entfernungsmesser anpassen, indem Sie wählen, in welchen Einheiten die folgenden Parameter angezeigt werden.

Entfernungseinheiten in Yards oder Metern

Windgeschwindigkeitseinheiten in mph, m/s oder kph

Einheiten der Mündungsgeschwindigkeit in fps oder m/s

Geschossgrößeneinheiten in Zoll oder cm

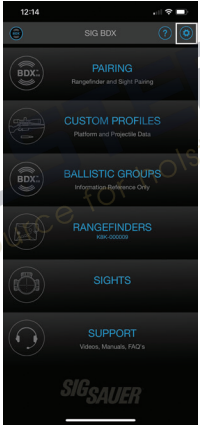
Geschossgewichtseinheiten in Grains oder Gramm

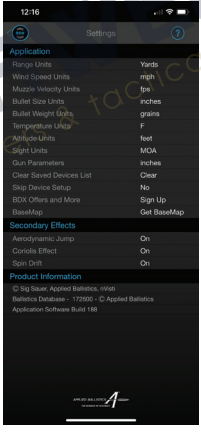
Temperatureinheiten in F oder C

Höheneinheiten in Fuß oder Metern

Visiereinheiten in MOA oder mrad

Waffenparameter in Zoll oder cm





Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Hier können Sie auch die mit der App gekoppelten Geräte löschen, indem Sie neben Clear Saved Devices List auf „Clear“ tippen.

Sie können außerdem wählen, ob Sie die Geräteeinrichtung überspringen möchten, indem Sie entsprechend „Yes“ oder „No“ auswählen.

Sie haben außerdem die Möglichkeit, sich für BDX-Angebote anzumelden oder die BaseMap-App herunterzuladen.

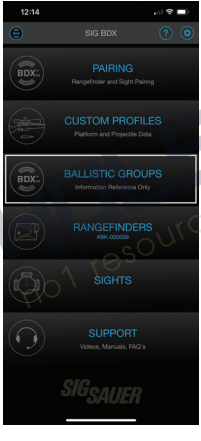
Hier wird auch global festgelegt, ob sekundäre ballistische Effekte im Ballistikrechner berücksichtigt werden sollen. Diese Optionen umfassen Aerodynamic Jump, Coriolis-Effekt und Spin Drift.

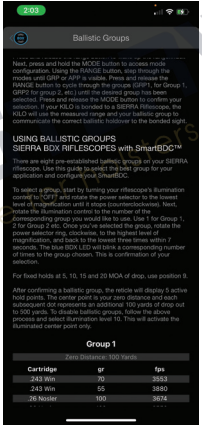
HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



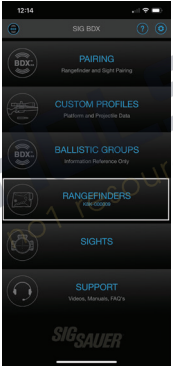
Wenn Sie im Hauptmenü Ballistic Groups wählen, gelangen Sie zu einer Liste von acht ballistischen Gruppen, die Sie anstelle der Einrichtung eines eigenen Profils auswählen können. Folgen Sie den Anweisungen für Ihre Optik (Zielfernrohr usw.), um eine ballistische Gruppe auszuwählen.

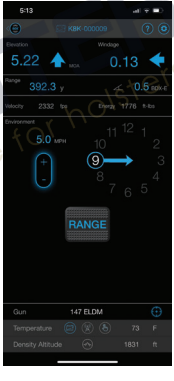




Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Durch Tippen auf Rangefinders auf der Startseite wird das Entfernungsmesser-HUD aufgerufen. Oben auf dem Bildschirm sehen Sie Ihren Haltepunkt, die Windkorrektur, die Entfernung und die Neigung. Das sind dieselben Informationen, die in Ihrem Entfernungsmesser angezeigt werden. Sie sehen außerdem Geschwindigkeit und Energie, die Ihr Geschoss auf der Zielentfernung noch hat. In der Mitte des Bildschirms können Sie Windgeschwindigkeit und -richtung manuell einstellen. Um die Geschwindigkeit einzustellen, drücken Sie auf + oder –, um sie zu erhöhen oder zu verringern. Um die Richtung zu ändern, drücken Sie auf die Zahl auf der Uhr, aus der der Wind weht.

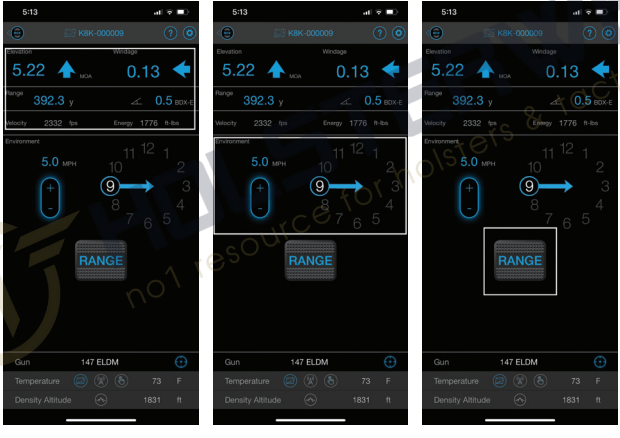




Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



Unterhalb der Windeinstellung finden Sie eine RANGE-Schaltfläche. Damit können Sie Ihren Entfernungsmesser auf einem Stativ montieren und diese Schaltfläche drücken, um Ihren Entfernungsmesser fernzusteuern.



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Durch Drücken auf den Profilnamen gelangen Sie zur Profilseite. Von dort können Sie ein anderes Profil auswählen oder ein neues erstellen. Durch Drücken des Symbols Ballistic Calibration haben Sie die Wahl zwischen zwei Kalibrierroutinen. Wenn Sie auf Entfernungen schießen, auf denen Ihr Geschoss Überschallgeschwindigkeit hat, verwenden Sie die Kalibrierung der Mündungsgeschwindigkeit (Muzzle Velocity). Wenn Sie auf Entfernungen schießen, auf denen Ihr Geschoss vom Transschall in den Unterschall übergeht, sollten Sie den Drop Scale Factor verwenden. Wenn Sie Unterschallmunition wie 300 BLK schießen, verwenden Sie die Kalibrierung der Mündungsgeschwindigkeit (Muzzle Velocity).

Die ballistischen Kalibrierroutinen ermöglichen es Ihnen, Fehler in Ihrer gemessenen Mündungsgeschwindigkeit zu korrigieren. Wenn Sie kein Chronograph haben, können Sie als Ausgangspunkt die auf Ihrer Fabrikmunitionsschachtel angegebene Mündungsgeschwindigkeit eingeben. Sie müssen Ihr Gewehr bei beiden Kalibrierungen auf Entfernung schießen können. Die Option Mündungsgeschwindigkeit erfordert, dass Sie auf einer einzigen Entfernung von mindestens 300 Yards (274,3 m) messen und schießen. Die Option Drop Scale Factor erfordert, dass Sie auf zwei deutlich größeren Entfernungen messen und schießen. Die genauen Entfernungen hängen vom Kaliber und vom Geschoss ab, da die erforderlichen Entfernungen für Ihre spezifische Kombination im Trans- und Unterschallbereich liegen. Empfohlene Entfernungen werden auf dem Kalibrierbildschirm angezeigt.

HOLSTERWELT
no1 resource for

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



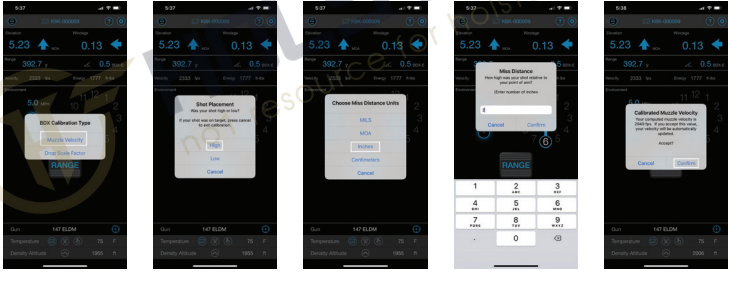




HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Um die Kalibrierung der Mündungsgeschwindigkeit (Muzzle Velocity Calibration) zu verwenden, müssen Sie ein Ziel auf einer Entfernung von mindestens 300 Yards (274,3 m) messen. In diesem Beispiel befindet sich das Ziel auf 392,7 Yards (359,1 m). Geben Sie mit der von der App für Ihr Profil gelieferten ballistischen Lösung eine Schussgruppe von 3-5 Schuss auf dieses Ziel ab. Messen Sie den Abstand von Ihrem Haltepunkt zur Mitte der Gruppe. Öffnen Sie nun die App und gehen Sie zum Bildschirm des Entfernungsmesser-HUD. Messen Sie das Ziel erneut. Drücken Sie dann das Symbol Ballistic Calibration. Es erscheint ein Popup mit der Frage, welche Kalibrierungsart Sie durchführen möchten. Tippen Sie auf Muzzle Velocity. In diesem Beispiel lag die Mitte der Gruppe hoch. Als Nächstes werden Sie gefragt, in welchen Einheiten Sie gemessen haben. Im Beispiel sind die Einheiten Zoll. Dann werden Sie gefragt, wie viele Einheiten Sie gemessen haben. In diesem Beispiel betrug der Abstand 2 Zoll (50,8 mm). Tippen Sie auf Confirm, um die kalibrierte Mündungsgeschwindigkeit zu übernehmen. Messen Sie das Ziel erneut und beachten Sie den neuen Haltepunktwert auf Grundlage der aktualisierten Mündungsgeschwindigkeit.



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



Wenn Sie Drop Scale Factor wählen, gelangen Sie zum Bildschirm für erweiterte Mündungsgeschwindigkeit und Drop Scale Factor. Beachten Sie, dass in diesem Beispiel mit einer 6,5 PRC die empfohlenen Entfernungen deutlich größer als 300 Yards (274,3 m) sind. Hier geben Sie die beiden Entfernungen, auf die Sie schießen, und den gesamten Abfall auf jeder Entfernung ein. Drücken Sie die Schaltfläche Calculate. Ihre neue Mündungsgeschwindigkeit und Ihr neuer Drop Scale Factor erscheinen im Ergebnisbereich. Drücken Sie Set MV und Set DSF, um die neuen Werte zu übernehmen.





Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Im unteren Bereich des Bildschirms finden Sie die Umweltparameter. Für die Temperatur gibt es drei Möglichkeiten, woher der Wert stammt. Tippen Sie auf eines der drei Symbole, um es auszuwählen und blau zu färben. Das erste Symbol bedeutet, dass die Temperatur von den Onboard-Sensoren des Entfernungsmessers übernommen wird. Das zweite Symbol bedeutet, dass die Temperatur von der nächstgelegenen lokalen Wetterstation übernommen wird. Mit dem dritten Symbol können Sie die Temperatur manuell eingeben. Durch Tippen auf dieses Symbol wird der Zahlenwert von grau zu weiß. Sie können dann auf die Zahl tippen und sie ändern.

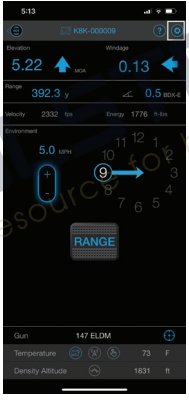
Die Density Altitude wird aus den Onboard-Sensoren für Druck und Luftfeuchtigkeit und der von Ihnen gewählten Temperaturlösung berechnet. Der Wert der Density Altitude wird rechts angezeigt.



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



Oben rechts auf dem Bildschirm finden Sie das Zahnradsymbol für die Entfernungsmesser-Einstellungen. Hier können Sie Ihre App und Ihren Entfernungsmesser anpassen, indem Sie wählen, in welchen Einheiten die folgenden Parameter angezeigt werden. Diese Parameter können auch, wie zuvor beschrieben, im Menü des Entfernungsmessers selbst eingestellt werden. Tippen Sie auf die weiß dargestellten Werte, um sie zu ändern.



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Durch Tippen auf Show Dimensions wird der Bildschirm Reticle Dimension aufgerufen. Tippen Sie auf die blauen Wörter, um durch die verschiedenen zentralen Absehen, Rastermuster und Maßeinheiten zu wechseln. Die grauen Zahlen geben die Abmessungen des jeweiligen Merkmals an.

Durch Tippen auf Alignment Mode gelangen Sie zum Bildschirm für die Absehenausrichtung. Hier können Sie das Zielabsehen um bis zu 5 Pixel in jede Richtung verstellen. Manche professionellen / erfahrenen Anwender stellen fest, dass der tatsächliche Laserbalken geringfügig außermittig zum exakten Mittelpunkt des Zielkreises (Duplex oder Quadrat) liegt, und möchten das Zielelement geringfügig korrigieren. Dies muss in Verbindung mit Ihrem Entfernungsmesser erfolgen, und Ihr Entfernungsmesser sollte auf einem Stativ montiert sein. Durch Drücken der Tasten U, D, L, R wird Ihr Absehen entsprechend nach oben, unten, links oder rechts verschoben. Wie weit sich Ihr Absehen bewegt hat, wird in der Mitte des Bildschirms angezeigt. Auch die Entfernung zu Ihrem Ziel wird angezeigt.

Mit dieser Funktion können Sie ein sehr präzises Ziel messen und prüfen, ob Ihr Laser richtig im Zielelement zentriert ist.

Sie müssen mit der BDX-App ferngesteuert messen und kleine Einstellungen an Ihrem KILO vornehmen, um sicherzustellen, dass Sie von einem sehr kleinen Ziel genaue Entfernungen erhalten. Die meisten Anwender stellen fest, dass die Spitze eines Telefonmastes oder einer Antenne am besten funktioniert, wenn sich nur der Himmel hinter dem Ziel befindet, sodass Sie genau wissen, dass Sie tatsächlich Ihr Ziel messen. Sobald Sie bestätigt haben, dass der Entfernungsmesser die richtige Entfernung zu diesem kleinen Ziel liefert, verwenden Sie die Tasten U, D, L, R beim Blick durch den Entfernungsmesser, um die Mittelposition des Absehens auf die Mitte des Ziels einzustellen.

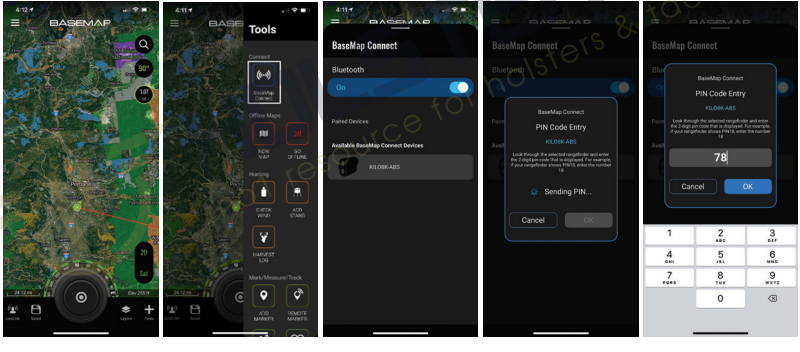
Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

BASEMAP™

Um Ihr KILO mit Ihrer BaseMap-App zu verbinden, öffnen Sie zunächst BaseMap. Tippen Sie unten rechts auf Tools. Tippen Sie oben rechts auf BaseMap Connect. Schalten Sie bei Bedarf Bluetooth ein und tippen Sie im Menü der verfügbaren Geräte auf Ihren Entfernungsmesser. Lesen Sie die PIN im Display Ihres Entfernungsmessers ab und geben Sie sie im BaseMap-Popup ein. Wählen Sie OK. Ihr Entfernungsmesser ist nun mit BaseMap gekoppelt. Verwenden Sie die Option Remote Marker im Tools-Menü, um Ziele zu messen und automatisch Markierungen auf Ihrer Karte an diesem Ort zu setzen.



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)

F: Ich drücke die RANGE-Taste und nichts passiert?

A: Prüfen Sie, ob eine frische CR2-Batterie eingelegt ist. Wenn die Batterie neu ist, versuchen Sie, die Batteriekappe zu lösen und wieder anzuziehen, bis sie fest sitzt. Behebt dies das Problem nicht, haben Sie den Entfernungsmesser möglicherweise auf eine der niedrigen Helligkeitsstufen für das OLED-Display gestellt. Gehen Sie in einen dunklen Raum und drücken Sie die RANGE-Taste. Wird das Display dann kaum sichtbar, müssen Sie in den Programmiermodus gehen und die Helligkeit auf eine mittlere oder hohe Stufe einstellen oder das Display in den AUTO-Adjust-Modus setzen.

F: Informationen im Display verschwinden – ist das normal?

A: Ja. Das OLED-Display des Entfernungsmessers wurde so optimiert, dass es während des Gebrauchs nur die wichtigsten Informationen anzeigt. Beim ersten Aufwachen sind alle Ihre Einstellungen sichtbar, wie die Batterieanzeige, Line of Sight (LOS) oder Angle Modified Range (AMR), der Zielmodus LAST oder BEST und die Maßeinheit. Nachdem die erste Entfernung erfasst wurde, oder im SCAN-Modus nach etwa 2 Sekunden, werden nur noch der Zielkreis und die Entfernungsinformationen angezeigt.

F: Ich kann das Display nicht scharf stellen?

A: Sie müssen den Dioptrienring auf Ihr Sehvermögen einstellen. Der Dioptrienring befindet sich vor der Augenmuschel und lässt sich in beide Richtungen um etwa 40 Grad drehen, um Ihre individuelle Sehstärke auszugleichen.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

F: Ich kann Bäume offenbar nicht über 1200 Yards (1.097,3 m) messen?

A: Der Entfernungsmesser verhält sich je nach Umgebungsbedingungen wie hellem Sonnenlicht oder Schnee, Regen oder Nebel, Temperatur und Reflexionsvermögen des gemessenen Ziels sehr unterschiedlich. Zum Beispiel kann Ihr Entfernungsmesser in der Dämmerung oder im Morgengrauen Bäume auf über 2000 Yards (1.828,8 m) messen, bei hellem Sonnenlicht aber nur 1100 Yards (1.005,8 m) erreichen. Das ist normal; dennoch ist das KILO der leistungsstärkste kompakte Entfernungsmesser, der erhältlich ist.

F: Meine Batterie scheint zu schnell leer zu werden?

A: Die meisten handelsüblichen Entfernungsmesser liefern mit einer frischen CR2-Primär-Lithiumbatterie über 4000 einzelne Entfernungsberechnungen. Das KILO hat zusätzliche Sensoren und Bluetooth, die mehr Batterieleistung verbrauchen. Der Entfernungsmesser übertrifft 4000 Messungen mit einer frischen Batterie; bei intensiver Nutzung des SCAN-Modus wird die Batterie jedoch deutlich schneller entladen, da der Messprozessor ständig aktiv bleibt und Sie aufgrund des HyperScan-Modus schnell 4000 Entfernungsberechnungen überschreiten. Das ist normaler Betrieb, aber Sie sollten immer eine CR2-Ersatzbatterie mitführen, wenn Sie in abgelegene Gegenden aufbrechen. Sie können auch Bluetooth ausschalten, um Ihre Betriebsdauer zu verlängern.

F: Im SCAN-Modus schaltet sich mein Entfernungsmesser nach 20 Sekunden aus, ist das normal?

A: Ja – der SCAN-Modus ist auf 20 Sekunden begrenzt, damit er unter allen Bedingungen augensicher bleibt. Sie können den SCAN-Modus erneut aufrufen, indem Sie die RANGE-Taste loslassen und erneut drücken.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



F: Meine Bluetooth-Verbindung zwischen Smartphone und Entfernungsmesser bricht immer wieder ab?

A: Sie können Ihre Settings / Preferences auf dem Home-Bildschirm Ihrer App aktualisieren. Tippen Sie oben rechts auf dem Bildschirm auf die Schaltfläche Settings / Preferences und ändern Sie dann die Einstellung KILO Timeout auf 30, 60 oder 180 Sekunden. Dadurch bleibt der Entfernungsmesser länger wach, sodass Sie Einstellungen synchronisieren und aktualisieren können. Durch eine Erhöhung der KILO-Timeout-Einstellung müssen Sie jedoch auch länger warten, um den Entfernungsmesser wieder in den Programmiermodus zu versetzen. Sie müssen warten, bis der Entfernungsmesser in den Timeout geht, das Gerät durch Drücken der RANGE-Taste wieder aufwecken und dann die MODE-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, um wieder in den Programmiermodus zu gelangen. Alternativ können Sie die SIG Ballistic App schließen und dann in den Programmiermodus gehen, wenn Sie nicht auf den Timeout des Entfernungsmessers warten möchten. Treten weiterhin Verbindungsprobleme auf, stellen Sie sicher, dass Sie die neueste Version der SIG Ballistic App verwenden. Sie können Ihre App über den App Store oder den Google Play Store aktualisieren. Möglicherweise müssen Sie außerdem Ihr Bluetooth-Funkmodul AUS- und wieder EINSCHALTEN, um die Verbindung wiederherzustellen.

F: Mein Entfernungsmesser zeigt eine andere Temperatur an, obwohl ich weiß, dass die Umgebungstemperatur anders ist?

A: Wenn Sie den Entfernungsmesser in einer Tasche tragen oder er in der Sonne liegt, kann er eine andere Temperatur als die der Umgebung messen. Sie können Ihren Entfernungsmesser einige Minuten im Schatten liegen lassen, oder Sie können die Temperatur überschreiben, indem Sie das Untermenü Environment in der App aufrufen, auf das KILO-Symbol neben dem Wort „TEMPERATURE" tippen und die Temperatur manuell eingeben – drücken Sie unbedingt SYNC, um die Temperatur auf dem Entfernungsmesser zu aktualisieren.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

F: Mein Entfernungsmesser berechnet keine Höhen- und Windhaltepunkte – es werden keine Haltepunkte im OLED-Display oder im HUD der App angezeigt?

A: Ihr Entfernungsmesser ist wahrscheinlich auf AMR (Angle Modified Range) eingestellt. Im AMR-Modus wird im HUD und im OLED-Display nur die winkelkorrigierte Entfernung angezeigt. Gehen Sie in den Programmiermodus und stellen Sie den Range Mode von AMR auf LOS um. Wählen Sie anschließend ein Profil (z. B. Pro 1). Stellen Sie sicher, dass in Ihrer App mindestens ein Profil konfiguriert und mit Ihrem Entfernungsmesser synchronisiert ist.

F: Mein Entfernungsmesser funktioniert nicht. Ich habe alles versucht, aber das Display schaltet sich nicht ein.

A: Möglicherweise haben Sie die Displayhelligkeit auf die Einstellung LOW 1 gestellt. Gehen Sie in einen dunklen Raum und drücken Sie die RANGE-Taste. Sie sollten das Display sehen. Halten Sie die MODE-Taste gedrückt, um in den Programmiermodus zu gelangen. Drücken und lösen Sie die MODE-Taste, bis Sie die Displayeinstellung sehen (z. B. Low 1). Drücken Sie die RANGE-Taste, um eine andere Einstellung wie Hi 1 oder AUTO zu wählen. AUTO wird empfohlen, da sich das Display dann automatisch an die richtige Helligkeit anhand Ihrer örtlichen Bedingungen anpasst. Drücken Sie nach der Auswahl weiter die MODE-Taste, bis Sie den Programmiermodus verlassen.

F: Die blaue LED am Einschaltring meines SIERRA3 leuchtet nicht.

A: Schauen Sie durch Ihr SIERRA3. Wahrscheinlich ist das Digital Ballistic Reticle EINGESCHALTET. Gehen Sie in Ihre BDX-App, wählen Sie die Seite SIGHTS und schalten Sie das Ballistic Reticle AUS.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



F: Meine ballistische Lösung im HUD und im KILO-Display liegt immer einige Zoll daneben.

A: Für genaue ballistische Lösungen stellen Sie sicher, dass Sie Temperatur und Höhe in der App auf Ihren aktuellen Standort aktualisiert haben, dass das richtige Geschosskaliber (Durchmesser) und -gewicht ausgewählt sind, Ihre Einschießentfernung korrekt ist und Ihre Mündungsgeschwindigkeit korrekt ist. Die Routine MV Calibration liefert die genaueste MV und verbessert die Genauigkeit des Ballistikrechners. Es ist stets am besten, die Routine MV Calibration auf der weitesten Entfernung durchzuführen, auf die Sie schießen wollen. Eine Kalibrierung auf 500 Yards (457,2 m) liefert eine bessere MV als eine Kalibrierung auf 300 Yards (274,3 m).

F: Wenn ich AB External an meinem KILO verwende, sehe ich die Entfernungsmesser-Informationen nicht mehr im HUD der BDX-App.

A: Wenn Ihr KILO und ein Kestrel aktiv gekoppelt sind (Informationen senden / empfangen), kann die BDX-App nicht gleichzeitig mit Ihrem KILO verbunden und gekoppelt sein.

F: Mein KILO ist auf AB External eingestellt, zeigt aber keine Haltepunktinformationen an.

A: Um eine vollständige ballistische Lösung anzuzeigen, muss Ihr KILO aktiv mit einem Kestrel gekoppelt sein. Es werden keine Haltepunktinformationen angezeigt, es sei denn, Kestrel und KILO sind beide eingeschaltet und aktiv gekoppelt.

HOLSTERWELT
Your source for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

F: Das Entfernungsmesser-HUD in der BDX-App reagiert träge, wenn ich mein KILO im Modus AB External verwende (Kestrel ist nicht mit dem KILO gekoppelt).

A: Der Modus AB External an Ihrem KILO wurde für die direkte Verwendung mit einem Kestrel mit integriertem AB Elite entwickelt. Dieses Kommunikationsprotokoll ist relativ langsam und reagiert im Vergleich zu AB Ultralight nicht schnell. AB Ultralight befindet sich auf Ihrem KILO und ist beim Berechnen ballistischer Lösungen bis 800 Yards (731,5 m) deutlich schneller.

F: Mein KILO und Kestrel sind gekoppelt, aber ich erhalte für Höhen- und Windhaltepunkte nur Nullen.

A: Sie müssen an Ihrem Kestrel mindestens ein benutzerdefiniertes Geschossprofil einrichten. Beachten Sie die Kestrel-Anleitung zum Einrichten eines Geschossprofils.

HOLSTERWELT no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



KILO10K-ABS™ HD GEN II 10x42 mm	TECHNISCHE DATEN		
Vergrößerung	10x		
Freie Objektivöffnung	42 mm		
Austrittspupille	4,2 mm		
Augenabstand	18 mm MINDESTENS		
Winkel-Sehfeld (FOV)	6.1°		
Sehfeld @ 100yds	31,94 ft (9,74 m)		
Laserdivergenz	1,5 x 0,06 MRAD		
Ansprechzeit der Messung	0,25 Sek.		
Scannen	Ja		
Messauflösung unter 100 yds	0,1 yds (0,09 m)		
Max. Reichweite	Reflektierend Bis zu 10.000 yds	Bäume Bis zu 4.000 yds	Rehwild Bis zu 3.000 yds
Gewicht mit Batterie	32 oz / 900 g		

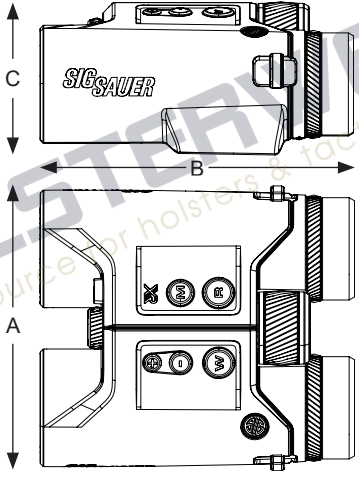
HOLSTERWELT
holsters & tactical gear
no1 resource for

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

A – 5 in / 127 mm

B – 5,75 in / 146 mm

C – 2,5 in / 63,5 mm



HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



WARNUNG **LASER**

LASERPRODUKT DER KLASSE 1. UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN (FERNGLÄSER ODER TELESKOPE) BETRACHTEN

Dieses Produkt entspricht IEC 60825-1: 2014 Ed 3.0 und den FDA-Leistungsnormen für Laserprodukte, mit Ausnahme der Konformität mit IEC 60825-1 Ed.3., wie in Laser Notice No. 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben.

FCC ID: 2AP8SK10K IC: 24032 -K10K
Pp < 54.5W, λ = 905 nm, t = 16.5 ns

Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Das Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann sie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß diesen Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Produkt Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder umsetzen
- Den Abstand zwischen diesem Produkt und dem Empfänger vergrößern

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

- Das Gerät an eine andere Steckdose oder einen anderen Empfänger anschließen
- Einen Techniker zurate ziehen.

Mit dem Gerät muss ein abgeschirmtes Störschutzkabel verwendet werden, um die Grenzwerte für ein digitales Gerät gemäß Subpart B von Part 15 der FCC-Vorschriften einzuhalten.

Änderungen an Technischen Daten und Konstruktion bleiben ohne Ankündigung und ohne Verpflichtung seitens des Herstellers vorbehalten.

VORSICHT

Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die von den hier angegebenen abweichen, kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts erlöschen lassen.



LASERÖFFNUNG

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



FCC-ERKLÄRUNG:

Dieses Gerät entspricht Part 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können Ihre Berechtigung zum Betrieb des Geräts erlöschen lassen.

HINWEIS

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnumgebung bieten.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann sie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder umsetzen.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises anschließen als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

HOLSTERWELT no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



INDUSTRY CANADA:

Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und
- Dieses Gerät muss jede Störung akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Das vorliegende Gerät entspricht den CNR von Industry Canada für lizenzfreie Funkgeräte.

Der Betrieb ist unter den folgenden zwei Bedingungen zulässig:

- das Gerät darf keine Störungen verursachen, und
- der Benutzer des Geräts muss jede erlittene Funkstörung akzeptieren, auch wenn die Störung den Betrieb beeinträchtigen kann

Das Gerät erfüllt die Ausnahme von den Grenzwerten für die routinemäßige Bewertung in Abschnitt 2.5 von RSS 102 und die Einhaltung der HF-Exposition nach RSS-102; Benutzer können kanadische Informationen zur HF-Exposition und Konformität erhalten.

HOLSTERWELT
holster resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

WEEE-ERKLÄRUNG

(Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Die WEEE-Richtlinie verpflichtet in der EU ansässige Hersteller, Vertreiber, Händler und Importeure, Elektronikprodukte am Ende ihrer Nutzungsdauer zurückzunehmen. Eine Schwesterrichtlinie, RoHS (Restriction of Hazardous Substances), ergänzt die WEEE-Richtlinie, indem sie das Vorhandensein bestimmter gefährlicher Stoffe in den Produkten bereits in der Entwurfsphase verbietet. Die WEEE-Richtlinie gilt für Produkte, die ab dem 13. August 2005 in die EU importiert werden. In der EU ansässige Hersteller, Vertreiber, Händler und Importeure sind verpflichtet, die Kosten für die Rücknahme von kommunalen Sammelstellen, die Wiederverwendung und das Recycling festgelegter Anteile gemäß den WEEE-Anforderungen zu finanzieren.

Anweisungen zur Entsorgung von WEEE durch Benutzer in der Europäischen Union

Das unten abgebildete Symbol befindet sich auf dem Produkt oder seiner Verpackung und zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit anderen Abfällen entsorgt werden darf und die „nationalen" Anforderungen zur Entsorgung des Geräts zu befolgen sind. Stattdessen liegt es in der Verantwortung des Benutzers, seine Altgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abzugeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass sie so recycelt werden, dass die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, Ihrem Abfallentsorgungsdienst für Haushaltsabfälle oder dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.



WARNUNG: KREBS UND SCHÄDEN FÜR DIE FORTPFLANZUNG– www.P65warnings.ca.gov

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



SIG SAUER® INFINITE GUARANTEE™

SIG SAUER® blickt auf eine Geschichte von Qualität und Zuverlässigkeit zurück, die mehr als 250 Jahre zurückreicht. Wir wissen, wie wichtig echte Zuverlässigkeit ist, sei es im Dienst, auf dem Schießstand oder bei Ihrer nächsten Jagd, und wir bemühen uns laufend, Produkte zu liefern, die selbst die Erwartungen der anspruchsvollsten Kunden erfüllen und übertreffen. Deshalb bietet SIG SAUER stolz die INFINITE GUARANTEE* auf alle unsere Schusswaffen, Optiken und Schalldämpfer.

Unser Versprechen: Wir gewährleisten, dass Ihre neue SIG-SAUER-Schusswaffe, -Optik oder -Schalldämpfer bei der ursprünglichen Herstellung frei von Material-, Verarbeitungs-, elektrischen, optischen und mechanischen Funktionsmängeln war. Wir reparieren Ihr SIG-SAUER-Produkt für Sie kostenlos, falls es beschädigt wird oder in irgendeiner Weise defekt ist. Wenn wir Ihr Produkt nicht reparieren können, ersetzen wir es oder, wenn wir es nicht ersetzen können, stellen wir Ihnen einen gleichwertigen Ersatz zur Verfügung. Alles ohne Rückfragen, für immer.

SIG SAUER® Infinite Guarantee™

- Voll übertragbar
- Keine Garantiekarte erforderlich
- Kein Kaufbeleg erforderlich
- Keine zeitliche Begrenzung
- Kostenlos

HOLSTERWELT
no1 resource for gear & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Bitte beachten Sie, dass unsere Infinite Guarantee keinen Schutz bei vorsätzlicher Beschädigung, Missbrauch, rein optischen Schäden, die die Leistung der Optik nicht beeinträchtigen, Verlust, Diebstahl oder unbefugter Reparatur oder Änderung bietet. Tritium-Komponenten sind ausgenommen.

Kunden, die Garantieleistungen beanspruchen möchten, müssen zunächst eine Rücksendegenehmigung (Return Merchandise Authorization, RMA) einholen, indem sie den SIG SAUER Kundenservice kontaktieren, und das Produkt entladen und frachtfrei zurücksenden.

JEGLICHE GESETZLICH IMPLIZIERTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUSDRÜCKLICH AUF DIE DAUER DIESER SCHRIFTLICHEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. REPARATUR, ÄNDERUNG ODER ERSATZ, WIE HIER VORGESEHEN, IST IHR AUSSCHLIESSLICHER ANSPRUCH BEI JEDEM DEFEKTEN PRODUKT. SIG SAUER ODER EIN MIT SIG SAUER VERBUNDENES UNTERNEHMEN HAFTET IN KEINEM FALL FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, DIE AUS DEM KAUF ODER DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB SIE AUF VERTRAG, UNERLAUBTER HANDLUNG, GESETZ ODER ANDEREM BERUHEN. Einige Bundesstaaten lassen die Beschränkung stillschweigender Gewährleistungen oder den Ausschluss bzw. die Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden nicht zu, sodass einige oder alle der oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht gelten. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können außerdem weitere Rechte haben, die von Bundesstaat zu Bundesstaat unterschiedlich sind. Diese Garantie gilt nur für gewerbliche Kunden und gilt nicht für Behörden, nicht gewerbliche Kunden oder Kunden außerhalb der USA. GEWERBLICHE KUNDEN AUSSERHALB DER USA MÜSSEN DAS PRODUKT ÜBER EINEN AUTORISIERTEN SIG-SAUER-HÄNDLER IN IHREM WOHNLAND ERWERBEN, DAMIT DIESE GARANTIE GILT.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.



NOTIZEN:

HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

NOTIZEN:

HOLSTERWELT
no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

SIG SAUER®

sigsauer.com

FÜR PRODUKTSERVICE ZU DIESEM MODELL RUFEN SIE BITTE 603-610-3000 AN

12100 SW TUALATIN RD. TUALATIN, OR 97062 USA

©2024 SIG SAUER, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

EIN NACH ISO 9001:2015 REGISTRIERTES UNTERNEHMEN

P/N 7405171-01 REV03

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.